

## Mount Sinai Hospitals Group

### Краткое изложение политики в отношении материальной помощи

Больницы, являющиеся частью Mount Sinai Hospitals Group, Inc., признают, что иногда пациенты, нуждающиеся в уходе, переживают трудности с оплатой за оказанные им услуги. Мы можем помочь вам обратиться за материальной помощью, если вы имеете на нее право на основании ваших доходов. Кроме того, мы можем помочь вам обратиться за бесплатной или недорогой страховкой, если вы имеете на это право.

#### Кто имеет право на скидку?

На материальную помощь имеют право пациенты с низким доходом, у которых нет медицинской страховки или которые использовали все обеспечение по своей медицинской страховке.

Если вы живете в штате Нью-Йорк, то можете получить скидку на неотложную медицинскую помощь, если соответствуете критериям уровня дохода.

Если вы живете в городе Нью-Йорке, то можете получить скидку на необходимую неэкстренную медицинскую помощь, если соответствуете критериям уровня дохода.

Вам не могут отказать в неотложной или иной необходимой медицинской помощи по причине того, что вы нуждаетесь в материальной помощи.

#### Каковы критерии уровня дохода?

Сумма скидки меняется в зависимости от вашего дохода и количества членов семьи. Вот критерии уровня дохода:

Количество	Годовой доход на семью	Ежемесячный доход на семью	Еженедельный доход на семью
1	До 60,240 долл.	До 5,020.00 долл.	До 1,159.35 долл.
2	До 81,760 долл.	До 6,813.33 долл.	До 1,573.52 долл.
3	До 103,280 долл.	До 8,606.67 долл.	До 1,987.68 долл.
4	До 124,800 долл.	до 10,400.00 долл.	До 2,401.85долл.
5	До 140,560 долл.	До 12,193.33 долл.	До 2,816.01долл.
6	До 167,840 долл.	До 13,986.67 долл.	До 3,203.18 долл.
7	До 189,360 долл.	До 15,780.00 долл.	До 3,644.34долл.
8	До 210,880 долл.	До 17,573.33 долл.	До 4,085.51 долл.

\* В соответствии с федеральным прожиточным минимумом за 2024 год

## **Какие услуги покрываются политикой больницы в отношении материальной помощи?**

Услуги с использованием «больничного оборудования»: расходы на все неотложные и иные необходимые с медицинской точки зрения услуги, оказываемые самой больницей, покрываются этой скидкой.

«Профессиональные» услуги: покрываются все расходы на неотложные и иные необходимые с медицинской точки зрения услуги, оказываемые в больнице<sup>1</sup> работниками, привлекаемыми больницей. Расходы на некоторые неотложные и иные необходимые с медицинской точки зрения профессиональные услуги, оказываемые в больнице работниками, привлекаемыми медицинским институтом Icahn School of Medicine при больнице Mount Sinai, также могут покрываться в соответствии с политикой. Расходы на профессиональные услуги, оказываемые в больнице частными или добровольными специалистами, скорее всего, не покрываются. Чтобы выяснить, покрываются ли расходы на услуги, оказываемые вашим специалистом, вы можете перейти на сайт [www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org) или обратиться в офисы, перечисленные выше в данном документе.

## **Какие услуги не покрываются политикой больницы в отношении материальной помощи?**

Расходы на услуги, не являющиеся необходимыми с медицинской точки зрения, например косметические операции, косметические контактные линзы и исследования сна, не покрываются. Такие произвольные расходы, как отдельная палата, личная медсестра и телевизор, не покрываются. Расходы на услуги, связанные с исследованиями, не покрываются.

Расходы, на профессиональные услуги, оказываемые частными или добровольными специалистами в больнице, скорее всего, не будут покрываться. Вы можете проконсультироваться со специалистами, услуги которых не покрываются политикой больницы в отношении материальной помощи, чтобы выяснить, предлагают ли они собственные скидки или графики оплаты.

## **Как мне обратиться за материальной помощью?**

Вы можете обратиться за материальной помощью, заполнив и подав заявление на получение материальной помощи в больнице, где вам были оказаны услуги, по следующим адресам:

- Mount Sinai Beth Israel (Petrie Campus)  
Department of Patient Financial Counseling, 281 First Avenue at 16th Street, Silver Pavilion, 5th Floor, New York, NY 10003, T 212-844-1914, F 212- 844-1771

---

<sup>1</sup> Список услуг больницы, к которым относится данная политика, можно найти на этом веб-сайте ([www.hospitalassistance.org](http://www.hospitalassistance.org)).

- Mount Sinai Beth Israel (Mount Sinai-Union Square) Department of Patient Financial Services, 10 Union Square East, Room 2047 New York, NY 10003, T 212-844-6041, F 212-844-8401
- Mount Sinai Brooklyn 3201 Kings Highway, Room 116, Brooklyn, NY 11234, T 718-951-2751, F 718-951-2822
- The Mount Sinai Hospital (New York) Department of Financial Counseling, 17 East 102nd Street, Room D1-228, New York, NY 10029, T 212-824-7274, F 212-876-7775
- Department of Financial Counseling, 1468 Madison Avenue, Room 210, New York, NY 10029, T 212-241-4851, F 212-426-1094
- Mount Sinai Queens  
30-14 Crescent Street, Astoria, NY, 11102, T 718-906-6214, F 718-808-7497
- New York Eye and Ear Infirmary of Mount Sinai  
First Floor, 310 East 14th Street, New York, NY 10003, T 212-979-4183, F 212-353-5738
- Mount Sinai West  
Department of Patient Financial Counseling, 1000 Tenth Avenue, Room 2J, New York, NY 10019, T 212-523-7816, F 212-523-8143
- Mount Sinai West (HEAL Center)  
1000 Tenth Avenue, Room 1B03, New York, NY 10019, T 212-523-3900, F 212-636-3806
- Mount Sinai Morningside  
Department of Patient Financial Counseling, 1111 Amsterdam Avenue at 114th Street, Room 1B-105, New York, NY 10025, T 212-523-2552, F 212-523-5620
- Mount Sinai Morningside (HEAL Center)  
1090 Amsterdam Avenue, Clark Building, Room 9A, New York, NY 10025, T 212-523-3900, F 212-523-3955
- MSSN: Mount Sinai South Nassau, One Healthy Way, Oceanside, NY 11572 Attn: John Stryck T 516-632-4015

Возможно, вам необходимо будет подтвердить право на страховку Medicaid и сотрудничать с представителем Medicaid, чтобы получить материальную помощь согласно нашей политике.

### **Какие документы необходимо предоставить при подаче заявления на материальную помощь?**

Требования к предоставляемым документам отличаются в зависимости от конкретной ситуации. Обычно вы указываете свое имя, адрес, доход, кто находится на вашем иждивении (если такие лица имеются) и выплачиваете ли вы алименты на ребенка или содержание бывшему супругу или супруге.

Если вы не можете предоставить какие-либо из этих сведений, то все равно можете обратиться за материальной помощью. Обратитесь в офис, указанный на первой странице этого документа.

### **Сколько мне нужно будет заплатить?**

Выплачиваемая вами сумма может составлять 0 долларов для детей и беременных женщин, но зависит от вашего дохода. Для взрослых сумма, которую вам необходимо будет заплатить, рассчитывается как процент от суммы, оплачиваемой Medicaid за ту или иную услугу, но зависит от вашего дохода. Если вы имеете право на получение материальной

помощи, с вас не возьмут больше суммы, которую больница обычно выставляет за оказанную неотложную медицинскую помощь или иные услуги, необходимые с медицинской точки зрения.

Наши работники подробно расскажут о вашей конкретной скидке, как только ваше заявление будет рассмотрено.

### **Как мне получить скидку?**

Необходимо заполнить заявление. Вы можете подать заявление на скидку до приема врача, во время посещения больницы с целью лечения или после получения счета за услуги по почте. После получения от нас первого счета у вас имеется до 240 дней для подачи заявления.

### **Как я узнаю, что мое заявление на скидку одобрено?**

Мы отправим вам письмо в течение 30 дней после подачи вами заполненного заявления. В этом письме мы сообщим, получаете ли вы скидку, а также уровень назначенной скидки.

### **Что если я получу счет в то время, когда ожидаю решения о скидке?**

От вас не могут потребовать оплатить счет из больницы, если ваше заявление на скидку все еще рассматривается. Если ваше заявление отклонено, больница должна в письменной форме объяснить причину отказа и предоставить информацию относительно апелляции в вышестоящий орган в больнице.

### **Что если мне отказано в скидке, но я считаю, что это ошибка?**

Вы можете подать апелляцию в течение 30 дней после получения письма с отказом. Вы можете подать апелляцию только в том случае, если ранее предоставили неверную информацию, ваше финансовое положение изменилось или появилось еще одно важное обстоятельство в вашу пользу. Заявление необходимо подать в офис, указанный на первой странице этого документа.

### **Что если скидка мною получена, но я все равно не в состоянии оплатить счет?**

Если вы получили скидку, но по-прежнему не можете оплатить счет, возможно, вы имеете право на беспроцентную рассрочку. Если вы имеете право на рассрочку, сумма, которую вы будете выплачивать ежемесячно, зависит от суммы вашего дохода.

### **Что если я не могу урегулировать с больницей возникшие проблемы?**

Вы можете позвонить на горячую линию Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк по телефону 1-800-804-5447 и подать жалобу.

### **Как мне получить экземпляр политики больницы в отношении материальной помощи и форму заявления?**

Политику больницы в отношении материальной помощи, данный документ и форму заявления на получение материальной помощи можно найти на веб-странице по адресу [www.financialassistance.org](http://www.financialassistance.org). Все эти материалы имеются в указанных выше офисах, и вы можете обратиться туда и попросить, чтобы вам их выслали по почте (бесплатно).

**На каких языках предоставляется политика больницы в отношении материальной помощи?**

Политика больницы в отношении материальной помощи и форма заявления предоставляются на следующих языках:

[испанский, китайский, гаитянский креольский, польский, русский](#)

203314530.2